

0.0.1 Factors for [pursuing] what is worth striving for

0. source: sāvatthi.

1. There are, O bhikkhus, these five factors for [pursuing] what is worth striving for. Which five?

2. Here, O bhikkhus, a bhikkhu is one of faith. He has faith in the awakening of the Tathagata: “Truly is he the Auspicious One, the Arahant, rightly self-awakened, excelling in knowledge and conduct, well-farer, knower of worlds, incomparable charioteer of tamed persons, teacher of devas and humans, awakened, auspicious.”

3. He is one of little affliction, of little illness, endowed with good digestion, having a digestion that is not too cold, not too hot, but moderate for

0.0.1 padhāniyaṅga-suttaṃ

sāvatthi nidānaṃ:

pañcimāni bhikkhave padhāniyaṅgāni. kata-māni pañca?

idha bhikkhave bhikkhu saddho hoti sad-dahati tathāgatassa bodhiṃ: itipi so bhagavā araham sammā-sambuddho vijjācaraṇasampanno sugato lokavidū anuttaro purisadammasārathī satthā devamanussānaṃ buddho bhagavāti.

appābādho hoti appā-taṅko samavepākiniyā gahaṇiyā samannāgato nātisītāya nācunhāya majjhimāya padhānakhamāya.

endurance in striving.

4. He is honest, not deceitful, one who reveals himself to the Teacher or his wise companions in the life of purity.

5. He abides firm in energy for the abandoning of unwholesome dhammas, for the attainment of wholesome dhammas. He is a strong one, an energetic one, not laying aside the responsibilities in [striving for] wholesome dhammas.

6. He is a wise one, endowed with wisdom that sees arising and extinction, which is of the noble, penetrative stock that leads to the destruction of suffering.

7. “These, O bhikkhus, are the five factors for [pursuing] what is worth striving for.”

asaṭho hoti amāyāvī
yathābhūtaṃ attānaṃ
āvikattā satthari vā
viññūsu vā sabrahma-
cārīsu.

āraddhaviriyo viharati
akusalānaṃ dhammā-
naṃ pahānāya kusalā-
naṃ dhammānaṃ upa-
sampadāya thāmaṃ vā
dalhaparakkamo anik-
khittadhuro kusalesu
dhammesu.

paññavā hoti udayat-
thagāminiyā paññāya
samannāgato ariyāya
nibbedhikāya sammā
dukkhakkhayagāmi-
niyā.

imāni kho bhikkhave
pañca padhāniyaṃ-
gānī'ti.

